



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 171/18
Luxemburg, 13 noiembrie 2018

Hotărârea în cauza C-310/17
Levola Hengelo BV/Smilde Foods BV

Gustul unui produs alimentar nu poate beneficia de protecție în temeiul dreptului de autor

În fapt, gustul unui produs alimentar nu poate fi calificat drept „operă”

„Heksenkaas” este o brânză tartinabilă ce conține smântână și ierburi aromatice, care a fost creată de un comerciant cu amănuntul de legume și produse proaspete neerlandez în anul 2007. Drepturile de proprietate intelectuală asupra acestui produs sunt deținute în prezent de Levola, o societate de drept neerlandez căreia i le-a cedat acest comerciant.

Din anul 2014, Smilde, o societate de drept neerlandez, fabrică un produs denumit „Witte Wievenkaas” pentru un lanț de supermarketuri din Țările de Jos.

Întrucât a considerat că producerea și vânzarea produsului „Witte Wievenkaas” aduceau atingere dreptului său de autor asupra gustului produsului „Heksenkaas”, Levola a solicitat instanțelor neerlandeze să oblige Smilde să înceteze în special producerea și comercializarea acestui produs. Levola afirmă, pe de o parte, că gustul produsului „Heksenkaas” constituie o operă protejată prin dreptul de autor și, pe de altă parte, că gustul produsului „Witte Wievenkaas” constituie o reproducere a acestei opere.

Sesizată cu soluționarea apelului declarat în acest litigiu, Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden (Curtea de apel din Arnhem-Leeuwarden, Țările de Jos) solicită Curții de Justiție să stabilească dacă gustul unui produs alimentar poate beneficia de protecție în temeiul directivei privind dreptul de autor¹.

În hotărârea sa din această zi, Curtea subliniază că, pentru a fi protejat prin dreptul de autor în temeiul directivei, gustul unui produs alimentar trebuie să poată fi calificat drept „operă” în sensul acestei directive. Această calificare presupune mai întâi ca obiectul vizat să fie o creație intelectuală originală. Ea impune apoi existența unei „expresii” a acestei creații intelectuale originale.

În fapt, potrivit Acordului privind aspectele legate de comerț ale drepturilor de proprietate intelectuală, adoptat în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) și la care Uniunea a aderat², precum și potrivit Tratatului Organizației Mondiale a Proprietății Intelectuale (OMPI) privind drepturile de autor³, la care Uniunea este parte, expresiile pot face obiectul unei protecții în temeiul dreptului de autor, dar nu și ideile, procedeele, metodele de funcționare sau conceptele matematice ca atare.

¹ Directiva 2001/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2001 privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională (JO 2001, L 167, p. 10, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 230).

² Acordul privind aspectele legate de comerț ale drepturilor de proprietate intelectuală, cuprins în anexa 1 C la Acordul privind constituirea OMC, semnat la Marrakech la 15 aprilie 1994 și aprobat prin Decizia 94/800/CE a Consiliului din 22 decembrie 1994 privind încheierea, în numele Comunității Europene, referitor la domeniile de competența sa, a acordurilor obținute în cadrul negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay (1986-1994) (JO 1994, L 336, p. 1, Ediție specială, 11/vol. 10, p. 3).

³ Tratatul OMPI adoptat la Geneva la 20 decembrie 1996, care a intrat în vigoare la 6 martie 2002. Acest tratat a fost aprobat în numele Comunității Europene prin Decizia 2000/278/CE a Consiliului din 16 martie 2000 (JO 2000, L 89, p. 6, Ediție specială, 11/vol. 20, p. 212).

În consecință, **noțiunea „operă” avută în vedere de directivă presupune în mod obligatoriu să existe o expresie a obiectului protecției în temeiul dreptului de autor care îl face identificabil în mod suficient de precis și de obiectiv.**

În acest context, Curtea constată că **nu există posibilitatea unei identificări precise și obiective în cazul gustului unui produs alimentar.** Cu privire la acest aspect, Curtea precizează că, spre deosebire de exemplu de o operă literară, de pictură, cinematografică sau muzicală, care este o expresie precisă și obiectivă, identificarea gustului unui produs alimentar se bazează în esență pe senzații și experiențe gustative care sunt subiective și variabile. În fapt, acestea din urmă depind în special de factori care au legătură cu persoana care gustă produsul în cauză, cum ar fi vârsta sa, preferințele sale alimentare și obiceiurile sale de consum, precum și de mediul sau de contextul în care este gustat acest produs.

În plus, o identificare precisă și obiectivă a gustului unui produs alimentar, care să permită deosebirea lui de gustul altor produse de aceeași natură, nu este posibilă prin mijloace tehnice în stadiul actual al dezvoltării științifice.

În aceste condiții, Curtea concluzionează că **gustul unui produs alimentar nu poate fi calificat drept „operă” și, prin urmare, nu poate beneficia de protecție prin dreptul de autor în temeiul directivei.**

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Instanța națională are obligația de a soluționa cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Corina Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 4293